



Cher client,

Merci d'avoir choisi l'un de nos produits pour votre salle de bains.

Les composantes de votre mobilier ont été fabriquées sur commande selon les spécifications que votre détaillant nous a transmises. Elles ont été inspectées et vérifiées à l'usine avant leur expédition.

Il est de votre responsabilité de débiller soigneusement les boîtes mentionnées sur le document intitulé : « **À vérifier en présence du livreur** » afin de vous assurer que ces composantes sont en bonne condition, qu'elles sont de la couleur choisie et que les dimensions sont exactes et conformes à votre commande. Nous vous recommandons également de lire attentivement l'Avertissement (p.2).

Félicitations pour votre achat!

L'équipe Vanico-Maronyx

Dear customer,

Thank you for choosing our product for your bathroom.

The components of your furniture were manufactured according to the specifications given to us by your retailer; these components have been thoroughly inspected at the factory before shipping.

It is your responsibility to carefully unpack the components mentioned in the document: "**To check in the presence of the delivery person**" to make sure that they are in good condition and that the measurements and colors are correct and conform with your order. Please read also carefully the WARNING (p. 2).

Congratulations, and enjoy!

The Vanico-Maronyx Team

Malgré un contrôle attentif de la qualité de nos produits avant expédition, veuillez examiner attentivement votre mobilier, spécialement les miroirs, avant l'installation. Vérifiez si les produits sont complets, ont les bonnes dimensions et sont conformes à la commande.

Mesurez les dimensions de chaque produit afin de connaître la largeur totale, la hauteur et la profondeur de votre agencement. Vérifiez la quincaillerie d'installation.

Si vous identifiez un problème, n'installez pas le produit; VANICO-MARONYX ne saurait être tenue responsable des vices de fabrication une fois le produit installé.

Aucun produit ne peut être retourné au fabricant ou remplacé s'il a été endommagé ou altéré durant l'installation (trou de perceuse ou autre). Dans tous les cas, VANICO-MARONYX ne peut être tenue responsable des bris, dommages ou pertes de matériel survenant lors de l'installation.

UTILISEZ UN INSTALLATEUR PROFESSIONNEL

Pour un maximum de réussite, il est préférable que les meubles soient installés par un installateur professionnel. Sinon vous devrez composer avec les variations de dimensions généralement admises dans l'industrie du meuble.

Dans tous les cas, le client est responsable de préparer adéquatement les murs et le plancher qui recevra le mobilier. Il doit aussi s'assurer que la plomberie et les sorties électriques soient prêtes avant l'installation du mobilier. Avec un installateur professionnel, cette préparation sera adéquate et les travaux seront garantis.

CONFORMITÉ AUX NORMES ENVIRONNEMENTALES

VANICO-MARONYX est conforme aux normes CARB 93120 (California Air Resources Board) pour son approvisionnement de panneaux de mélamine, MDF et bois.

CERTIFICATIONS

1. Les lavabos offerts dans cette collection rencontrent les normes de certification CSA B45.5/ IAPMO Z124 Plumbing Plastic Fixtures.
2. La prise GFCI, s'il y a lieu, est certifiée.



Even if all of our products go through quality control before shipping, we recommend that you inspect your product with great attention before installation (especially mirrors). Make sure the furniture is complete, that the sizes are right and that the colors are identical to the order you placed.

Measure each product to know the width, height and depth of the furniture. Check and familiarise yourself with the installation hardware and the fillers.

If you see a problem, do not install the product. VANICO-MARONYX will not be held responsible for imperfections once the product has been installed.

No product can be returned to the manufacturer or replaced under warranty if it has been altered during installation such as drilled holes, screws, sawing, cuts etc. VANICO-MARONYX can not be held responsible for damages occurring during installation.

USE A PROFESSIONAL INSTALLER

In order to ensure maximum satisfaction, it is preferable to use the services of a professional installer. Otherwise, the customer must be prepared to deal with normal variations in size, generally accepted by the furniture industry.

In all cases, the customer is responsible for adequate preparation of the floor and walls where the furniture will be installed. It is also the customer's responsibility to ensure that the plumbing and electrical preparation are made before installation of the furniture. A professional installer will ensure this adequate preparation and will also guarantee his work.

COMPLIANCE WITH ENVIRONMENTAL STANDARDS

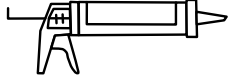
VANICO-MARONYX complies with CARB 93120 (California Air Resources Board) normes for its supply of Melamine, MDF and wood.

CERTIFICATIONS

1. The sinks offered in this collection meet the CSA B45.5 IAPMO Z124 Plumbing Plastic Fixtures rules.
2. GFCI plug, if applicable, is certified.



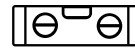
OUTILS & MATÉRIEL REQUIS | REQUIRED TOOLS AND MATERIAL



Pistolet à calfeutrer*
Caulking gun*



Perceuse
Drill



Niveau de 24" ou plus
24" level or more



Ruban à mesurer
Measuring tape

*Pour fixer le quartz ou sceller l'arrière du comptoir, nous recommandons d'utiliser le **silicone clair de marque General Electrique** pour salle de bains.

QUINCAILLERIE FOURNIE

- Boulons d'assemblage
- Les vis pour l'installation incluant des ancrages à gypse.
- Des cache-vis.
- Des barres de fixation en Z.

MANIPULATION DES MIROIRS ET PHARMACIES

Déposez les miroirs sur un tapis durant l'installation. Attendez la fin de l'installation pour enlever les protecteurs.

**We recommend to use the General Electric clear bathroom silicone sealant to set or seal the quartz.*

HARDWARE PROVIDED

- Assembly bolts
- Necessary screws including gypsum anchors.
- Screws caps.
- Metal Z-support brackets.

HANDLING OF MEDICINE CABINETS AND MIRRORS

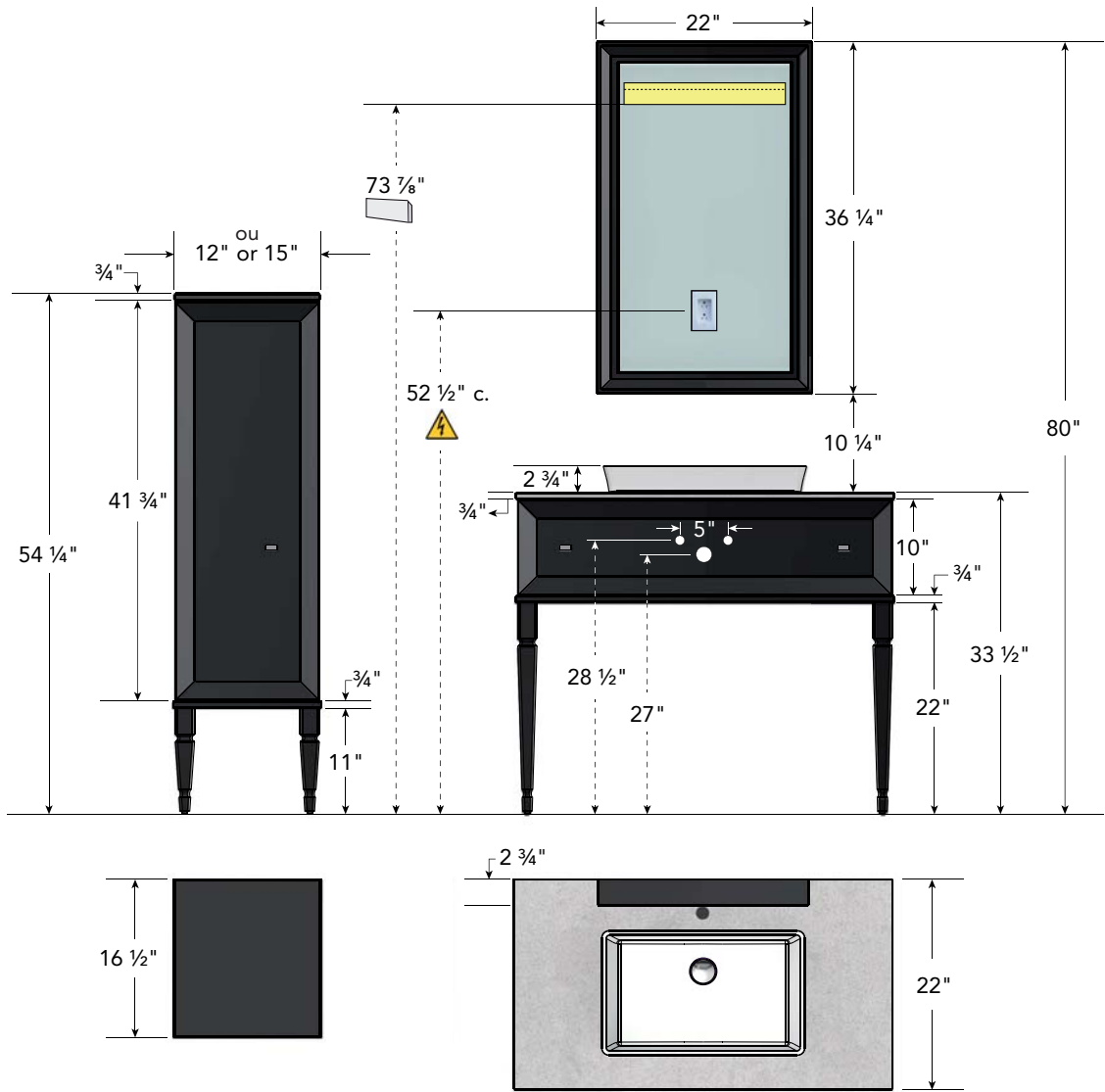
Lay mirrors on a clean and flat area when installing. Remove protective corners only once the installation is completed.

MISE EN GARDE

WARNING

Dimensions valides pour vasques et lavabos VANICO-MARONYX uniquement.

Valid dimensions for VANICO-MARONYX vessels and sinks only.



LINGERIE | LINEN CABINET

INSTALLATION

Mettez la lingerie de niveau à l'aide des niveleurs sous chaque piètement. Vissez-la au mur dans un montant (2" x 4").

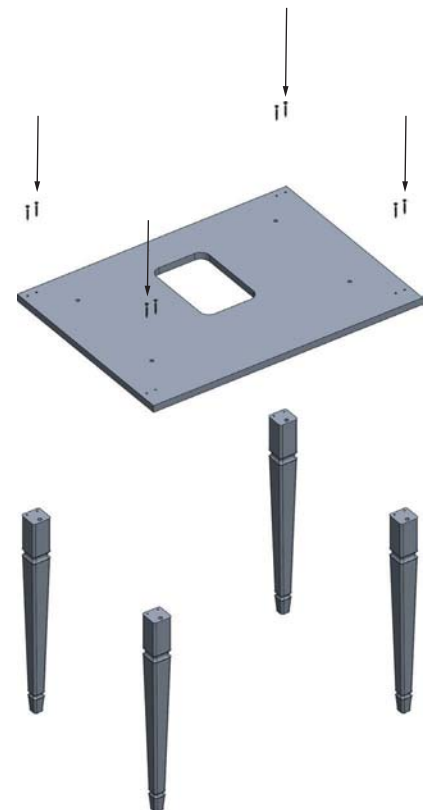
Level the linen cabinet using the levelers under each leg. Screw it to the wall in a wall stud (2" x 4").

ÉTAPE / STEP 1

Fixer les pattes au plateau en utilisant les vis fournies.
 Fix the legs to the board using the screws provided.



vis fournies
 screws provided



ÉTAPE / STEP 2

Retirer le tiroir principal en tirant vers vous les deux crochets situés de chaque côté sous le tiroir.
 Remove the main drawer by pressing the two black plastic hooks located underneath the drawer, on each side.



ÉTAPE / STEP 3

- (a) Visser le meuble sur le plateau en utilisant les 4 vis de fixation fournies et la clé Allen.
Screw the sink base to the structure by using the 4 fixing screws provided and the Allen key.
- (b) Visser les 4 niveleurs inclus sous les pattes du meuble.
Screw the 4 included levelers under the furniture legs.
- (c) Visser le meuble-lavabo vis-à-vis des montants.
Screw the sink base into wall studs.

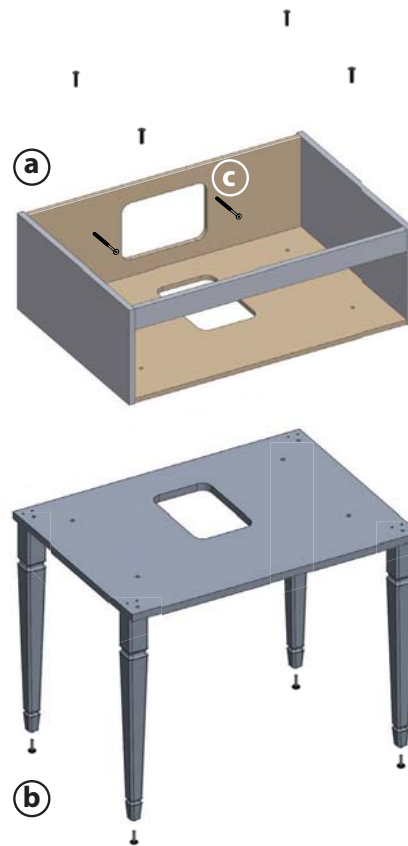
vis de fixation
fixing screws



clé Allen
Allen key



niveleurs inclus
levelers included



ÉTAPE / STEP 4

Remettre le tiroir principal :

- Étirer les deux coulisses au maximum.
- Déposer le tiroir sur les coulisses.
- Tirer vers vous les deux plastiques blancs sous les tiroirs en tirant jusqu'à entendre un clic.

Put back the main drawer:

- Pull the two slides towards you.
- Place the drawer onto the slides.
- Pull towards you the two white plastics under the drawers until you hear a click.



ÉTAPE / STEP 5

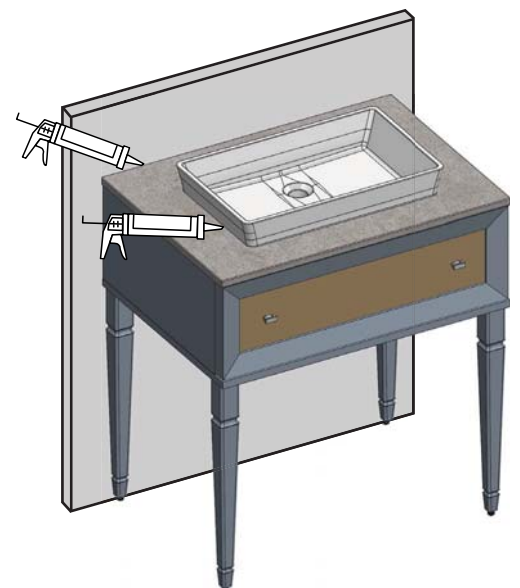
Installer le comptoir et le lavabo en appliquant un mince cordon de silicone aux endroits indiqués.

Install the countertop and sink by applying a thin bead of caulking at the indicated locations.

**ÉTAPE / STEP 6**

Appliquer un cordon de silicone aux endroits indiqués.

Apply a bead of caulking at the indicated locations.



MISE EN GARDE

Quelle que soit la surface à nettoyer, faites toujours un test avec le nettoyant que vous comptez utiliser sur un endroit non visible avant de l'appliquer sur toute la surface.

N'appliquer jamais le produit directement sur la surface.

LAQUE ULTRA-LUSTRÉE

Nettoyer avec un chiffon humidifié à l'eau tiède. Au besoin, appliquez un produit nettoyant doux non abrasif. Essuyer ensuite avec un linge sec.

À ÉVITER : Ne jamais utiliser de produits abrasifs ni de grattoir ou brosse métallique qui pourrait égratigner ou ternir la surface. Ne pas utiliser de solvant à peinture ou dissolvant à ongle qui pourraient endommager la surface laquée qui protège votre mobilier.

UNIMAR 3.0

Pour les taches persistantes dues aux eaux contenant du calcaire et autres résidus ferreux, nettoyer avec un linge doux et un produit non abrasif, spécialement formulé pour enlever ce type de tache, mais ne contenant ni ammoniac ni javellisant. Les taches de calcaire s'enlèvent bien avec un récurer antiégratignures pour salle de bain de type « Vileda » ou « Scotch Brite ». **Attention :** Enlever toute trace de nettoyeur avant sous peine d'égratigner la surface.

Pour les égratignures superficielles, poncer la zone avec du papier abrasif à grain fin #1000 à #2000 et de l'eau. Polir à l'aide d'une ponceuse munie d'un bonnet doux enduit d'une crème de polissage de type carrosserie automobile.

MISE EN GARDE : Nos produits rencontrent les normes CSA pour une tolérance aux écarts de température n'excédant pas 45°C ou 113°F. Évitez d'excéder ces écarts de température.

QUARTZ

Utiliser un détergent doux au PH neutre ou du savon à vaisselle, rincer et sécher.

À ÉVITER : Produits contenant du chlorure de trichloréthane ou méthylène, tels que des décapants pour peinture. Si votre surface est accidentellement exposée à l'un de ces produits néfastes, rincer immédiatement à l'eau claire pour neutraliser l'effet.

WARNING

In all cases, test on an inconspicuous area before applying to the entire surface.

Never apply the product directly to the surface.

HIGH-GLOSS LACQUER

Clean with a cloth moistened with warm water. If necessary, apply a mild, non-abrasive cleanser. Then wipe with a dry cloth.

TO AVOID: *Never use abrasive creams, scraper or wire brush which may scratch or dull the surface. Never use varsol or any other paint solvent; this would damage the lacquer that protects your furniture.*

UNIMAR 3.0

*For persistent stains caused by hard water or other ferrous residues, clean with a soft cloth and a non-abrasive product specially formulated for this type of stain and containing no ammonia or bleach. You can also remove lime scale with a no scratch bathroom scrub sponge such as Vileda or Scotch Brite. **Warning:** Remove any trace of cleaner before to avoid risk of scratches.*

For superficial scratches, sand the surface using a fine grain sanding paper #1000 to #2000 and water. Then polish using a polisher with a soft bonnet coated with a polishing cream such as used in the automobile industry.

WARNING: *Our product is compliant with the CSA standards regarding tolerance to temperature variations not exceeding 45°C or 113°F. Do not exceed these temperature differences.*

QUARTZ

Use a neutral PH mild detergent or dish soap, rinse and towel dry.

TO AVOID: *Products that contain Trichlorethane or Methylene chloride, such as paint removers or strippers. Should your surface accidentally be exposed to any of these damaging products, rinse immediately with clean water to neutralize the effect.*